

Ρόδο τής μοίρας, γύρευες νὰ βρεῖς νὰ μᾶς πληγώσεις
μὰ ἔσκυβες σὰν τὸ μυστικὸ ποὺ πάει νὰ λυτρωθεῖ
κι ἥταν ὡραῖο τὸ πρόσταγμα ποὺ δέχτηκες νὰ δώσεις
κι ἥταν τὸ χαμογέλιο σου σὰν ἔτοιμο σπαθί.

Τοῦ κύκλου σου τὸ ἀνέβασμα ζωντάνευε τὴ χτίση
ἀπὸ τ' ἀγκάθι σου ἔφευγε τοῦ δρόμου ὁ στοχασμὸς
ἡ ὄρμή μας γλυκοχάραζε γυμνὴ νὰ σ' ἀποχτήσει
ὁ κόσμος ἥταν εὔκολος· ἔνας ἀπλὸς παλμός.

O rose of fate, you sought the way to wound us
but yielded like a saint before the glory
and good was the decree you deigned to grant us
your smile above us like an unsheathed sword.

Your old wheel rising brought the world to life
your thorns blocked thinking of the road ahead
desire dawned sweet and naked to possess you
the world was easy then, a simple heartbeat.